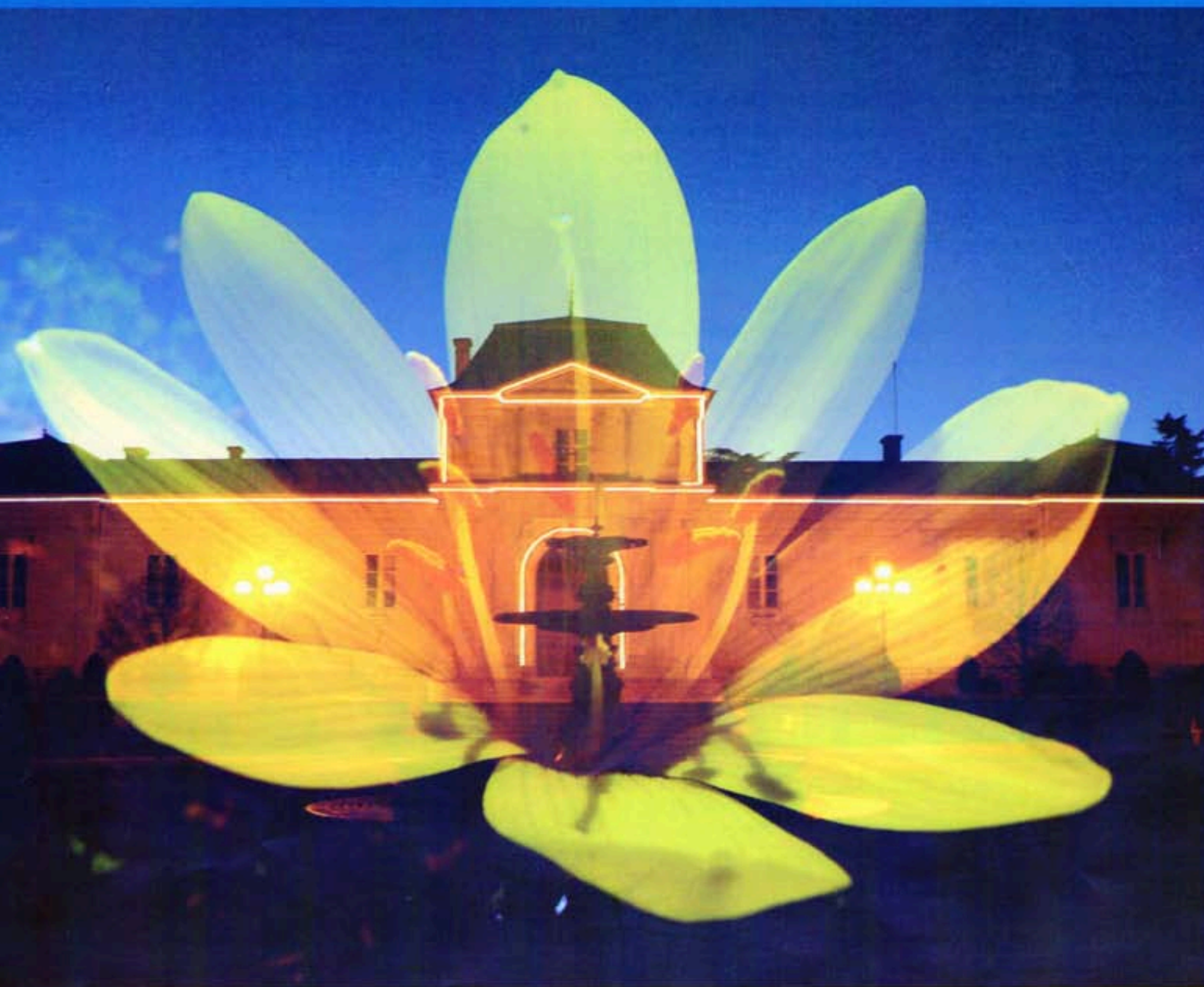


# MIRANDE INFOS



Présentation du nouveau  
conseil municipal

p.4



Technologie écologique  
pour la station d'épuration

p.6



Emménagement à la Résidence  
Le Grand Meaulnes

p.7

**HÔTEL DE VILLE :**

Tous les services sont ouverts du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 16h30  
**Accueil** .....05.62.66.52.87  
**Etat Civil** .....05.62.66.86.31  
**Cabinet du Maire** .....05.62.66.86.35  
**CCAS** .....05.62.66.86.41  
**Police municipale** .....05.62.66.86.99  
**Services techniques** .....05.62.66.86.39  
**Service des sports** .....05.62.66.86.32  
**Jumelage** .....06.15.40.54.14

**OFFICE DE TOURISME**.....05.62.66.68.10

[www.ot-mirande.com](http://www.ot-mirande.com)  
 Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h  
 Samedi de 10h à 12h et de 15h à 18h  
 Dimanche de 10h-12h

**BIBLIOTHÈQUE**.....05.62.66.80.06

Horaires d'été juillet et août: lundi, mercredi, vendredi matin de 9h à 12h

**CINÉMA**.....05.62.66.54.24

<http://moncine.over-blog.com>

**SERVICES DE LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES «CŒUR D'ASTARAC EN GASCOGNE »**.....05.62.66.51.48

[www.coeur-dastarac.fr](http://www.coeur-dastarac.fr)

**Opération Eté Jeunes** : vous avez entre 14 et 17 ans et souhaitez travailler sur votre commune pendant 1 ou 2 semaines, les inscriptions sont ouvertes.

Dossier à retirer en mairie ou sur le site Internet de la communauté de commune **Centres Aérés** ouverts du 9 juillet après midi au 29 août 2008 de 7h30 à 18h15.

**Les enfants** seront accueillis

**3-6 ans** au Pitchounet, avenue d'Antras.

**7-13 ans** au Cadichon, avenue Laplagne.

De nombreuses activités seront organisées (programmes sur le site Internet). Renseignements au 05.62.66.51.48 ou 06.27.78.71.60 ou 06.13.32.56.13.

**LUDINA :**

Ouverture du complexe aqualudique le samedi 31 mai.

**Horaires** Du 31 mai au 27 juin, les

Mercredi, Samedi, Dimanche de 11h15

à 19h / Les lundi, mardi, jeudi et

vendredi de 16h30 à 19h / Du 28 juin au

17 août, tous les jours de 11h15 à 20h /

Du 18 au 31 août, les Mercredi, Samedi,

Dimanche de 11h15 à 19h les lundi,

mardi, jeudi et vendredi de 13h15 à 19h.

Renseignements 05.62.66.50.13

ou [www.coeur-dastarac.fr](http://www.coeur-dastarac.fr)

**L'ASSOCIATION GRIBOUILLE** propose

**HALTE GARDERIE** enfants de 3 mois à 3

ans les lundi de 8h30 à 12h30, mardi

de 8h30 à 17h30 (journée complète

avec repas), mercredi de 9h à 12h et de

13h30 à 17h30, jeudi de 13h30 à

17h30, vendredi 8h30 à 12h30.

**LUDOTHÈQUE** ouverte le mercredi de 9h

à 12h et de 15h à 17h. Renseignements

au 05.62.66.52.83 ancienne piscine du

Batardeau (fermées en août).

**Les Entreprises Mirandaises :**

- La société GASCO VERT filiale du groupe Vivadour a racheté le magasin Espace Emeraude (Ets DUPOUEY), route de Tarbes, depuis le 1<sup>er</sup> janvier et l'exploite sous l'enseigne GAMM VERT. Gaby ROZIES en est le Directeur général.
- Le café Wilson Bar-Brasserie est repris par Nicole BERGE depuis le 17 mars.
- Le 1<sup>er</sup> avril dernier, Eric MAUPAS reprenait l'entreprise familiale l'Hôtel-Restaurant MAUPAS situé 2 avenue d'Etigny.

**Les Officiels :**

- M. Benjamin BLANCHET a succédé à Mme Marie-Paule DEMIGUEL aux fonctions de sous-préfet de Mirande depuis le 11 février 2008. Originaire de la Creuse, une région rurale, juriste et pénaliste, il débuta sa carrière comme attaché préfectoral dans l'Eure.
- Henri ESCANDE, receveur principal succède à Jean-Marie COLRAT à la direction du Centre des Impôts depuis le mois d'avril.
- Le Capitaine Eric RETEVEAU prendra ses fonctions le 1<sup>er</sup> août prochain succédant au Capitaine CABIOCH à la gendarmerie mobile.

*Bienvenue à tous et vœux de réussite dans leurs entreprises.*

- Le Capitaine BARRAU, Chef du Centre d'intervention principale des pompiers de Mirande, est parti au centre de prévention départemental et sera remplacé au 1<sup>er</sup> juillet 2008 par le capitaine BASTIEN.

**Le Personnel municipal :**

- Patrick BERDERY succède à M. TECHER, Responsable des services techniques et prendra ses fonctions au 1<sup>er</sup> août prochain. Serge CHAVANCE assure l'intérim.

*Des piliers de l'équipe administrative prennent leur retraite cette année :*

Michèle CZERNIAK est partie depuis le mois d'avril. Rentrée en 1971 à la mairie, elle clôtura son parcours professionnel en tant que responsable des ressources humaines. Régine TORREN, attachée au cabinet du maire, entrée en 1979, a passé le flambeau le 1<sup>er</sup> mai à Christel SAN-NICOLAS. Michèle VERDIER, responsable du service comptable de la mairie, en poste depuis 1986, s'arrêtera au 1<sup>er</sup> septembre.

Elles ont chacune connu et travaillé avec André BEAUDRAN, père et prédécesseur de notre maire actuel, Pierre BEAUDRAN qui, à l'occasion de leur pot de départ, a salué leur professionnalisme et leur dévouement et tout le plaisir qu'il a eu à travailler avec elles.

*A noter*

**Le compte administratif 2007**

Ce compte retrace toutes les opérations réalisées par la ville de Mirande durant l'année. Il peut se résumer en quatre chiffres :

Postes	Fonctionnement	Investissement
Recettes	3 696 960.26	4 838 873.56
Dépenses	3 486 275.03	4 735 506.78

Pour l'année 2007, l'effort d'investissement, c'est-à-dire la réalisation d'équipements et l'achat de biens durables, a été de 1 916 375 €. Pour financer ces investissements la ville a eu recours à un emprunt de 1 020 000 €. Les fonds propres et les subventions ont financé le reste.

**☎ Le 112 : numéro d'appel d'urgence partout en Europe**

Créé le 29 juillet 1991, ce numéro d'urgence gratuit est valable dans tous les pays membres de l'Union Européenne. Il a été mis en place pour les téléphones portables et les opérateurs comme la téléphonie sur ligne ADSL. Le 112 est également utilisable depuis les postes fixes des opérateurs historiques. Un téléphone mobile peut être utilisé pour joindre le 112 sans avoir préalablement entré le code PIN et même si le téléphone n'est pas équipé d'une carte SIM. En France, le 112 redirige sur les numéros 15, 17, 18, 115 (Samu Social, Secours aux sans abris) et 119 (Allô enfance maltraitée). Encore peu connu, le 112 est un numéro à garder en mémoire.

**Collecte des déchets verts**



La municipalité propose un service de collecte des déchets verts. Selon vos besoins, un container de 340 L. ou 240 L. de couleur verte spécialement conçu pour recueillir les tontes d'herbe, la taille de vos haies, les feuilles vous est fourni. Ce container est traité pour éviter les fermentations. La collecte a lieu toute l'année le mardi matin. Le coût annuel est de 55€.

Pour plus de renseignements ou pour bénéficier de ce service, contactez la Mairie au 05 62 66 52 87

• **Horaires d'ouverture de la déchetterie de Mirande, Zone artisanale du Pountet**  
 Tél. : 05 62 66 79 25

*Horaires d'été : Du lundi au vendredi, de 9h à 13h et de 15h à 19h.*

*Le samedi de 9h à 13h et de 15h à 18h.*

**Trésorerie de Mirande**

• **Horaires d'ouverture au public à compter du 2 juin 2008**

*Du lundi au jeudi : de 8h à 12h et de 13h à 15h30.*

*Le vendredi de 8h à 12h.*



**Chers mirandaises et mirandais,**

*Le 9 mars dernier vous avez choisi la nouvelle équipe municipale chargée d'administrer notre ville durant les 6 prochaines années.*

*Elle est composée de femmes et d'hommes de bonne volonté attachés à leur commune ayant des sensibilités et des convictions différentes qui loin de les séparer devraient permettre au contraire une complémentarité bénéfique sur la gestion et les projets à venir.*

*Vous pourrez grâce à ce numéro de Mirande Info mettre un visage sur chacun d'entre nous et surtout, en fonction des différents domaines, connaître vos interlocuteurs correspondants.*

*Nous restons à votre écoute et à votre service pour préserver le bien vivre à Mirande et encourager le dynamisme de notre ville.*

## SOMMAIRE

• Présentation du nouveau Conseil Municipal Composition des commissions municipales.....	4-5
• Travaux et environnement.....	6
• Vie locale.....	7
• Mirande, ville Européenne.....	8
• Sports.....	9
• Action Sociale-Solidarité.....	10
• État civil.....	10
• Expression municipale.....	10
• Événements.....	11
• Manifestations.....	12

## MIRANDE INFOS

**DIRECTEUR DE PUBLICATION :**  
Pierre BEAUDRAN

**RÉDACTRICE PRINCIPALE :**  
Christel SAN-NICOLAS

**COLLABORATION RÉDACTION :**  
Membres de la commission communication

**PHOTOS :** Stock municipal,  
Photo Club mirandais, Pierre DUTAUT

**MISE EN PAGE & IMPRESSION :**  
Imprimerie IDT-DOULADOURE  
31650 Saint-Orens

Imprimé à 2500 exemplaires.  
Dépôt légal à parution.

*Vous avez des suggestions, des critiques ou des infos, vous ne recevez pas Mirande Infos ou irrégulièrement... n'hésitez pas à vous rapprocher de vos élus de la commission communication.*

Votre imprimeur agit pour l'environnement.  
Imprimerie IDT-DOULADOURE - 31650 Saint-Orens  
Encres d'origine végétale et minérale.

*Nous entamons une saison de prédilection, l'été, riche en couleur et en touristes (26 000 sur la saison 2007). N'oublions pas que le tourisme est primordial pour notre économie locale. Mirande en plus de sa position géographique privilégiée, entre mer et montagne, se dote d'un programme de plus en plus attractif et diversifié. L'engagement des mirandais dans des associations locales dynamiques permet de proposer des activités sportives et culturelles de choix avec des évènements phares :*

- les Festivals « A corps et à travers » et « Country Music »,
- les Jeudi Vacances de l'Eté,
- des visites guidées de Mirande,
- des randonnées,
- du canoë-kayak,
- les fêtes du 15 août avec la course de côte (auto),  
et le spectacle pyrotechnique qui attire chaque année un public de plus en plus nombreux dans un cadre exceptionnel.

*Je compte sur chacun d'entre vous pour bien accueillir à Mirande nos estivants 2008 comme les gascons savent le faire, dans une ambiance chaleureuse, festive et un environnement soigné.*

**Pierre Beaudran**  
Maire de Mirande



**Pierre BEAUDRAN**  
Maire



**Patrick FANTON**  
Adjoint



**Vaty MATHARAN**  
Adjoint



**Jean-Pierre CAUBERE**  
Adjoint



**Philippe LANDAIS**  
Conseiller délégué aux marchés



**Liliane DUBECQ**  
Conseiller



**Guy FORMENT**  
Conseiller



**Françoise DEGERS**  
Conseiller



**Christine BAZERQUE**  
Conseiller



**Stéphanie CHABBERT**  
Conseiller



**Pierre LARAN**  
Conseiller



**Michel CHANTAL**  
Conseiller

## COMPOSITION DES COMMISSIONS

### ANIMATIONS & REFLEXION ECONOMIQUE

Pierre BEAUDRAN  
Evelyne MAIMIR  
Christine BAZERQUE  
Stéphanie CHABBERT  
Brigitte GABERNET  
Françoise DEGERS  
Jean-Pierre CAUBERE  
Pierre WIART  
Michel CHANTAL

### COMMUNICATION

Pierre BEAUDRAN  
Patrick FANTON  
Stéphanie CHABBERT  
Véronique LASSERRE-GROSJEAN  
Pierre LARAN  
Guy FORMENT  
Marie-Christine LACOSTE  
Gérard FORGUES  
Paule GHERARDI  
Maud RENARD

### CULTURE ET TOURISME

Pierre BEAUDRAN  
Vaty MATHARAN  
Véronique LASSERRE-GROSJEAN  
Annie MONTEGUT SAINT ARROMAN  
Liliane DUBECQ  
Brigitte GABERNET  
Evelyne MAIMIR  
Jean-François DARROUX  
Gisèle LUBAS  
Jean-Michel GENAUX

### DEVELOPPEMENT DURABLE ET CADRE DE VIE

Pierre BEAUDRAN  
Marie-Christine LACOSTE  
Christine BAZERQUE  
Patrick FANTON  
Brigitte GABERNET  
Stéphanie CHABBERT  
Michel CORTADE  
Jean-Michel GENAUX  
Michel CHANTAL

### EDUCATION & JEUNESSE

Pierre BEAUDRAN  
Jean-François DARROUX  
Pierre LARAN  
Vaty MATHARAN  
Véronique LASSERRE-GROSJEAN  
Annie MONTEGUT SAINT ARROMAN  
Jean-Michel LOUMAGNE  
Liliane DUBECQ  
Paule GHERARDI  
Maud RENARD



**Roger PALOMBA**  
Adjoint



**Jean-François DARROUX**  
Adjoint



**Brigitte GABERNET**  
Adjoint



**Evelyne MAÏMIR**  
Adjoint



**Marie-Christine LACOSTE**  
Adjoint



**Jean-Michel LOUMAGNE**  
Conseiller



**Gérard FORGUES**  
Conseiller



**Michel CORTADE**  
Conseiller



**Annie MONTEGUT  
SAINT ARROMAN**  
Conseiller



**Véronique  
LASSERRE GROSJEAN**  
Conseiller



**Gisèle LUBAS**  
Conseiller



**Jean-Michel GENAUX**  
Conseiller



**Pierre WIART**  
Conseiller



**Paule GHERARDI**  
Conseiller



**Maud RENARD**  
Conseiller

## MISSIONS MUNICIPALES

### FINANCES

Pierre BEAUDRAN  
Roger PALOMBA  
Jean-Pierre CAUBERE  
Jean-François DARROUX  
Patrick FANTON  
Vaty MATHARAN  
Evelyne MAÏMIR  
Marie-Christine LACOSTE  
Guy FORMENT  
Stéphanie CHABBERT  
Pierre WIART  
Michel CHANTAL

### MARCHES & COMMERCE DE PROXIMITE

Pierre BEAUDRAN  
Philippe LANDAIS  
Jean-Pierre CAUBERE  
Françoise DEGERS  
Annie MONTEGUT SAINT  
ARROMAN  
Roger PALOMBA  
Paule GHERARDI  
Maud RENARD

### SPORTS et ASSOCIATIONS

Pierre BEAUDRAN  
Jean-François DARROUX  
Roger PALOMBA  
Gérard FORGUES  
Pierre LARAN  
Jean-Michel LOUMAGNE  
Michel CORTADE  
Françoise DEGERS  
Patrick FANTON  
Gisèle LUBAS  
Paule GHERARDI

### SECURITE et ACCESSIBILITE

Pierre BEAUDRAN  
Michel CORTADE  
Evelyne MAÏMIR  
Jean-Michel LOUMAGNE  
Jean-Pierre CAUBERE  
Guy FORMENT  
Christine BAZERQUE  
Annie MONTEGUT SAINT  
ARROMAN  
Gisèle LUBAS  
Jean-Michel GENAUX

### TRAVAUX ET URBANISME

Pierre BEAUDRAN  
Jean-Pierre CAUBERE  
Michel CORTADE  
Jean-Michel LOUMAGNE  
Gérard FORGUES  
Christine BAZERQUE  
Brigitte GABERNET  
Liliane DUBECQ  
Pierre WIART  
Michel CHANTAL

## Mirande se dote d'un procédé performant et écologique pour le traitement des boues de sa station d'épuration

Le service assainissement a raccordé le réseau des eaux usées à son tout nouvel équipement performant et écologique de traitement des boues pour sa station d'épuration.

**S**uite à la fermeture de la décharge de Mazerettes gérée par le SICTOM où les boues étaient évacuées tous les mois, la Mairie a choisi le procédé naturel de déshydratation de boues par lits de séchage plantés de roseaux. Ce procédé a l'avantage d'offrir une exploitation simple et peu onéreuse au délicat problème de la gestion et du devenir des boues d'épuration. Ces boues sont collectées dans le processus d'épuration puis servent de base à la culture de roseaux. Les roseaux participent donc de manière naturelle à la purification et à la déshydratation de ces boues qui peuvent être par la suite (tous les 8 ans) valorisées en compostage ou épandage agricole.

Mirande a choisi de moderniser l'ultime étape de traitement des eaux usées de manière durable avec cette solution à long terme qui permet des coûts d'exploitation très faibles et a un bénéfice écologique fort.

### Avantages :

- Absence d'odeur.
- Pas de résidus chimiques dans les boues traitées.
- Produit au final un terreau très minéralisé, sans risque sanitaire pour le compostage ou l'épandage agricole

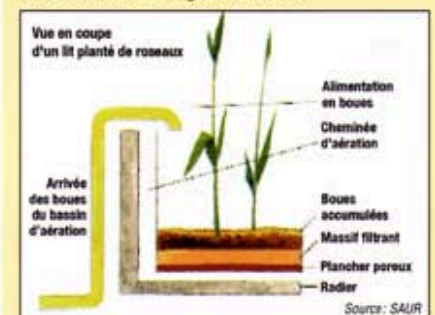
C'est donc bien une avancée que fait Mirande avec cette solution écologique qui participe au développement durable.

Le coût de cette modernisation s'élève à 1 090 000 € dont 42,8 % de subventions (Agence de l'eau, Conseil Général).

Elle a duré 16 mois et a mobilisé les services techniques avec l'expertise des services de l'Etat (DDAF-MISE) du Conseil Général (SATEGE) de l'Agence de l'Eau Adour Garonne, et des entreprises SAFEGE, SAUR et ACCHINI.

### MÉMO

La station d'épuration de Mirande est dite à boues activées. Construite en 1978, la station recueillait alors les eaux usées des anciens abattoirs municipaux de bovins et de l'abattoir de palmipèdes gras. Aujourd'hui, sa capacité reste inchangée. Soit 5800 équivalent habitant (14 500 habitants réels). En 2007, la station a fonctionné à 52% de sa capacité ce qui lui laisse encore une marge de 48%.



La modernisation écologique apportée concerne uniquement la fin de la chaîne de traitement : le traitement des boues par déshydratation par lits de séchage plantés de roseaux. Le traitement biologique des eaux usées étant parfaitement apte à traiter les effluents produits par les mirandais.



Vue des lits de séchage servant à la culture des roseaux. La station en compte 8.

## La résidence du Grand Meaulnes a ouvert ses portes le 1<sup>er</sup> mai 2008

13 ans jour pour jour après l'ouverture de la Résidence de Lézian et 7 ans après l'ouverture de la Résidence Saint-Roch, la Résidence du Grand Meaulnes vient d'être livrée.

**C**est un ensemble locatif de 53 logements, géré par la Société HLM ERILIA, située Chemin Encanteperdrix, comptant :

- 18 logements de type 3 (résidence intégrée), en rez-de-chaussée, réservés aux personnes âgées ou handicapées.
- 1 logement scindé en 2 parties :
  - à l'étage logement réservé à la responsable;
  - au rez-de-chaussée, une salle commune réservée aux résidents (lien de convivialité);
- 34 logements de type 4 attribués à des personnes en activité.

Le CCAS dispense une prestation de services aux résidents tels que : un système de garde de nuit de 20h à 7h / mise à disposition d'une salle commune où les résidents peuvent se retrouver la journée pour des activités, discuter... / entretien des jardins privatifs. Les résidents peuvent bénéficier à la demande du service de portage des repas à domicile, de l'aide ménagère.



Renseignements : CCAS, Boulevard Clémenceau 05 62 66 86 41.

Ces structures complémentaires sur la ville de Mirande permettent de proposer un large éventail de services variés. Elles sont déjà des exemples notoires et novateurs notamment en terme de mixité intergénérationnelle. En effet la

Résidence de Lézian est régulièrement visitée par d'autres villes ou associations désireuses de concrétiser le même type de concepts.

La Résidence du Grand Meaulnes qui sera inaugurée le 3 Juin 2008, fera l'objet d'un article sur une revue spécialisée éditée par ERILIA.

### LES ÉCOLES MIRANDAISES

#### A L'ÉCOLE PUBLIQUE :

- **Du côté de la Maternelle :** les petites sections vont visiter l'abbaye de Flaran dans le cadre d'un projet sur l'art. Les moyennes et grandes sections ont travaillé pendant 12 semaines sur l'alimentation « La santé vient en mangeant » en partenariat avec le CODES (Comité Départemental d'Education pour la Santé) et le Conseil Général. Le 12 juin une journée de clôture proposera une balade avec un pique-nique équilibré et une pièce de Théâtre « Les aventures de Grignote au pays de la santé ».
- **Du côté de l'école Élémentaire :** Pour le cycle 2, deux projets sont prévus avec l'intervention du Centre Permanent d'Initiatives pour l'Environnement du pays gersois. Un sur le jardinage, l'autre sur le recyclage des déchets. Une sortie montagne se fera courant juin. Pour les deux classes de CM2 un stage de voile du 16 au 19 juin aura lieu sur le lac de Soustons avec un hébergement à Hossegor dans un centre appartenant au Conseil Général. La ville de Mirande participe financièrement au projet ce qui réduit le coût à la charge des familles. Cette participation s'élève à 50% du coût total (soit 97,50 €/enfant).

**Une grande Kermesse des écoles aura lieu le 27 juin, un repas clôturera la journée.**

#### NOTRE-DAME PART EN VOYAGE

Pour le voyage de fin d'année, les classes primaires partent découvrir le pays basque : Biarritz, Bidart, Saint-Jean de Luz et la Rhune sont au programme avec de nombreuses visites pédagogiques et une soirée pelote basque : 2 jours enrichissants en découvertes.

Les classes de maternelle passeront une journée à la Ferme en Coton, près de Auch. Cette ferme pédagogique met l'accent sur les pratiques agricoles de l'Agriculture Biologique et les comportements à caractère écologique afin de développer une attitude respectueuse de l'environnement.

Ces voyages sont subventionnés par l'association des parents d'élèves grâce aux actions organisées en cours d'année (loto, kermesse, recyclage des téléphones portables et cartouches d'imprimantes).

**L'année s'achèvera avec la traditionnelle fête de l'école, salle A. Beaudran, le vendredi 27 juin à 21h. Un repas convivial sera ouvert à tous avant le spectacle.**

## Mirande, ville Européenne

Aujourd'hui la journée de l'Europe est devenue un symbole européen aux côtés du drapeau, de l'hymne, de la devise, et de la monnaie unique.

C'est donc avec quelques jours d'avance, le samedi 3 mai que Mirande a accueilli les représentants des villes jumelles de Korntal Munchingen (Allemagne), Tubize (Belgique) et San Mauro Torinese (Italie). Seuls nos amis espagnols de la ville de l'Eliana n'avaient pu se déplacer.

A l'occasion de la fête de l'Europe, a été organisé à Mirande le premier marché européen. On pouvait y découvrir quelques spécialités de nos villes jumelles. Pour leur faire honneur, les mirandais sont venus nombreux.

La cérémonie officielle à la salle A. Beaudran fut ensuite l'occasion pour Pierre BEAUDRAN, Joachim WOLF, nouveau maire de KORNTAL MUTCHINGEN, Lélia WEGNEZ Présidente du comité de jumelage de TUBIZE, Augusta MONTRULI adjointe au Maire de SAN MAURO de rappeler les enjeux de la construction européenne dans le cadre de la mondialisation, leur attachement aux valeurs européennes et la nécessité d'entretenir et d'imaginer de nouveaux échanges entre nos villes pour la pérennité de notre jumelage.



Délégations des villes jumelles en visite à Mirande.



Elèves méritants récompensés lors de la fête de l'Europe.

### LE MARCHÉ EUROPÉEN



Pierre BEAUDRAN, Maire de Mirande, visite le marché Européen avec Joachim WOLF, nouveau maire de KORNTAL.

Pour une première, c'est une réussite. Le marché européen a tenu toutes ses promesses. Un petit peu court pour certains, mais surtout de belles rencontres et de beaux échanges de produits et de sourires entre les comités et les Mirandais venus en nombre. Environ 350 à 400 personnes.

C'est dans cet esprit que des élèves du Lycée Alain Fournier de Mirande et des élèves Allemands du Gymnasium de Korntal se sont rassemblés autour d'un ambitieux projet (Destins croisés) mêlant des objectifs à la fois culturel, citoyen, linguistique, historique et géographique.

La société philharmonique a animé cette manifestation qui s'est terminée par un buffet.

Des représentants de la ville de Mirande se sont rendus à leur tour dans nos différentes villes jumelles.



## BASKET

À l'issue des 18 matchs de phase régulière, le Basket Club du Mirandais se retrouvait deuxième derrière Valence Condom et donc en play-off.

En demi-finale, les mirandais, face à Eauze, vont aller gagner de 13 points à l'extérieur puis perdre de 5 points à Mirande, se qualifiant néanmoins pour la Finale à la différence de points.

Cette participation à la Finale est pour le club mirandais synonyme de montée en région, leur adversaire, Valence Condom ayant déjà assuré leur montée en terminant premier de poule.

Bravo à l'entraîneur Laurent Narbonne et aux joueurs mirandais pour ce retour rapide en Région Honneur après une année passée en Excellence départementale.

## RUGBY



Traditionnellement, tous les ans l'ÉAB XV organise la chaponnade et met à l'honneur sport, culture et gastronomie. Cette année encore quelques 76 chapons ont été dégustés par les 500 convives de la salle André Beaudran. Une chaponnade réussie comme toujours, avec de nombreux invités de marque, et tous les supporters du club venus passer un dimanche pluvieux dans l'ambiance chaleureuse d'un bon repas.

## CLUB AUTOMOBILE

Les 12 et 13 avril, le club automobile Mirande Astarac a organisé le premier salon de l'automobile. Cette manifestation s'est tenue sous la halle. Collectionneurs et passionnés étaient présents.

Un grand succès pour cette première: le rendez-vous est pris pour l'année prochaine...



Jean-Claude DOUTRELONG et Pierre BEAUDRAN racontent leur passion, cette voiture faite entièrement de leurs mains avec laquelle ils ont couru de nombreuses courses à l'âge de 20 ans. Ce fut leurs plus belles années...

Décidément l'année 2008 est une année faste pour le sport mirandais. En effet, en se qualifiant pour la finale face à Valence Condom III, le **Basket Club du Mirandais** retrouve la régionale d'honneur. Le **Football Club Mirande**, quant à lui, se met en évidence en terminant deuxième de poule derrière Bézus Bajon, retrouve lui aussi l'excellence et empoche la Coupe du Gers. Autre club mis à l'honneur, le **Cercle Pongiste Mirandais** qui lui, se voit propulsé en ProB en venant à bout de deux adversaires coriaces : la Roche-en-Vendée et l'ATT Serris. Sans oublier le **Tennis Club Mirande** qui retrouve la division I grâce à leur dernière victoire à Toulouse. Quatre clubs en forme qui montrent une nouvelle fois le dynamisme et l'efficacité de la vie sportive mirandaise.

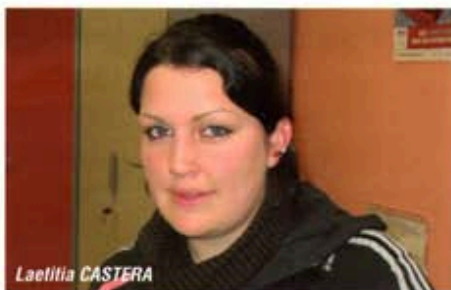
Coups de chapeaux également à l'**École de Badminton** qui se distingue en remportant le trophée interdépartemental devant Pavie et Tarbes, et au **Club de pétanque** qui conserve le trophée « Yves Menu ».

## ACTION SOCIALE-SOLIDARITÉ

## L'insertion des jeunes apprentis à la Mairie de Mirande

Depuis plusieurs années la Mairie de Mirande accueille des jeunes apprentis en formation pour une période de deux ans en partenariat avec le Centre de Formation d'Apprentis Agricole du Gers.

C'est le cas actuellement de Baptiste DASSONNEVILLE au niveau des « Espaces verts » et de Laëtitia CASTERA dans le domaine de la « Petite enfance ». Cette dernière en formation « CAPA Services en Milieu Rural » témoigne « Je voulais travailler dans une entreprise, être moins souvent à l'école. J'ai toujours eu envie de m'occuper des enfants. ... la mairie de Mirande connaissait



cette formation et avait déjà signé des contrats d'apprentissage... Cela m'a apportée de l'expérience professionnelle, c'est sûr! j'ai davantage confiance en moi. Mon contrat de deux ans s'achève bientôt. Je me sens à l'aise avec les enfants. J'aimerais devenir ATSEM ou auxiliaire de puériculture. »

Mirande est une des seules villes gersoises à avoir relevé le défi de l'insertion de jeunes apprentis. « Cette initiative est donc à mettre en avant et surtout doit permettre d'en encourager d'autres » signale Philippe MASSAS, formateur et coordonnateur CFAA du Gers (Lavacant - 32300 Pavie). Cette démarche apporte un statut intéressant aux jeunes en leur permettant une insertion professionnelle tout en se formant et dans le même temps l'employeur bénéficie d'avantages sur la rémunération de ses jeunes selon leur âge.

Pour tout renseignement contacter [cfa.gers@educagri.fr](mailto:cfa.gers@educagri.fr)

## Energie M4 remplace Aide 32 à Mirande

**E**NERGIE M4 est une association intermédiaire agréée par la **Direction du Travail pour les cantons de Mirande, Montesquiou, Miélan et Marciac.**

Sa mission première est d'aider les **demandeurs d'emploi** à s'insérer durablement dans le monde du travail en leur procurant des missions auprès des particuliers, des entreprises, des collectivités locales et des associations.

Elle permet également aux particuliers et aux entreprises de **recruter** plus facilement du

personnel grâce à sa connaissance de la main d'œuvre potentielle de ces 4 cantons.

En tant qu'association agréée pour les travaux auprès des particuliers, elle donne la possibilité d'une **déduction fiscale.**

Les domaines dans lesquels intervient ENERGIE M4 sont de plus en plus divers : entretien des espaces verts, ménage, travaux du bâtiment, peinture, petit entretien, aide aux devoirs, secrétariat, etc.

Depuis le 1<sup>er</sup> juin 2008, ENERGIE M4 est la seule association inter-

médiaire intervenant à Mirande suite à une nouvelle répartition des territoires d'intervention des associations intermédiaires du Gers. AIDE 32 intervient désormais sur AUCH.

**Pour toutes commandes de travaux et renseignements, appeler le 05 62 09 32 61.**

ENERGIE M4  
36 rue Morlas - 32230 MARCIAC

Courriel:  
energiem.association@wanadoo.fr

Site internet:  
<http://energiem4.site.voila.fr/>



**Le Secours Catholique est ouvert:** 30 rue Pierre Delisle, le lundi de 14h à 16h30 pour la distribution de colis alimentaires et les mardi et jeudi de 14h30 à 16h30 pour l'accompagnement et le soutien moral. Rue de l'Evêché le lundi toute la journée pour la réception et la vente de vêtements.



**La Croix Rouge est ouverte:** 19 rue du Président Wilson, le lundi de 9h à 12h pour la réception et la vente de vêtements et le mardi 15h-17h pour la distribution de colis alimentaires.

## EXPRESSION MUNICIPALE

Un espace de ce bulletin sera réservée à la libre expression des deux composantes du conseil municipal. La commission communication proposera les modalités de rédaction de cette tribune à la prochaine réunion du conseil municipal, lequel délibèrera.

## ETAT CIVIL

### Naissances

01.02.08 Yann CAZES-CARRERE-SOUBIROUS  
05.02.08 Nathan DELAS  
18.02.08 Enzo LANSALOT  
27.02.08 Maëva TANCREZ  
02.03.08 Lucas BOUDES  
04.03.08 Romane DARTIGAUX  
05.03.08 Zélia ALLIN  
07.03.08 Elysa PAILLOT  
12.04.08 Angélique SODES  
14.04.08 Kimberly BARRY  
15.04.08 Adrien DOUSTE

### Mariage

12.04.08 Anthony JONOT et Emeline IVOULA

### Décès

03.01.08 Jean VERMEL, 69 ans  
11.01.08 Nicole CIEUTAT, 56 ans  
24.01.08 Jean-Marie MARQUE, 73 ans  
27.01.08 Gertrude KOCH, 85 ans  
04.02.08 Claude DEGOUT, 73 ans  
09.02.08 Michel RIEUX, 84 ans  
13.02.08 André DINCLAUX, 89 ans  
09.03.08 Anna ADER Vve ADELLE, 86 ans  
17.03.08 Germaine SAVES Vve DELAHAYE, 92 ans  
17.03.08 Edmond ARTIGUE, 86 ans  
05.03.08 Michel CABIRAN, 50 ans  
06.05.08 Claude OLIVERA, 41 ans  
10.05.08 Marie-Louise DUFFOUR épouse DUPUY, 85 ans  
10.05.08 Ida COUZIER Vve MONFERRAN, 81 ans  
13.05.08 Lucienne COUZIER Vve MAURAS, 81 ans  
14.05.08 Jeanne SANGUILLON, Vve BEDIER, 96 ans

### Hommages

Dévoué depuis 1994 à l'association Country Music, il en était les mains, **Robert PAMBRUN** nous a quittés le 9 décembre dernier. Il laisse derrière lui des souvenirs concrets, lui l'amoureux du Blues il n'a pas su s'écouter, toujours prêt à rendre service. Nous aurons une pensée particulière pour Maryse, son épouse depuis juillet dernier.

Le 5 mars dernier, **Michel CABIRAN** nous quittait brutalement. Michel était connu dans la vie locale de par son métier de charpentier couvreur. Il était également très impliqué au sein de l'UDEM, du comité de jumelage, de l'orchestre philharmonique et de la vie paroissiale. Sa générosité, son sens du service et de la solidarité resteront pour tous ceux qui l'ont connu gravés dans leur mémoire.



## Cinquième édition du festival A CORPS ET A TRAVERS les 13-14-15 et 20-21-22 juin 2008

L'association EQART à Mirande vous propose une programmation ambitieuse et éclectique de spectacles et de performances dans toutes les disciplines artistiques : danse, marionnettes, mime, théâtre de rue, musique, arts plastiques... Originaux et représentatifs de la création contemporaine ce sont 15 spectacles dont 11 gratuits et s'adressant pour la plupart à tous les âges, que vous pourrez découvrir dans les rues de Mirande, à la Jardinerie d'Embaloge ou encore à l'amphithéâtre du Lycée Agricole de Mirande. Accessible au plus grand nombre ce festival vous attend nombreux car c'est pour vous qu'il est né et c'est avec vous qu'il grandira ! **Voici quelques spectacles :**

### Samedi 14 juin

Place d'Astarac à 11 h00 venez rire un bon coup avec le "GIGN" ( théâtre de rue - gratuit )

Salle Lou Mirandes à 16h30 et 20h00 le très beau spectacle "De l'intérieur" (marionnettes 6 et 10 euros)

Place Adrien Perez à 16h30 et 19h00 sous chapiteau le spectacle " Dans mes bras" (Théâtre musical 7 euros)

Découvrez tous les autres spectacles sur notre plaquette distribuée dans tous vos magasins habituels ou sur le site :

<http://eqart.over-blog.com>

Billetterie à ESPACE EQART 5 Boulevard Centulle III - Mirande ou à l'entrée des spectacles. Réservation au 05 62 58 04 32 ou 06 71 22 52 58. - Attention places limitées !  
avec le soutien de la Ville de Mirande

Les Fêtes autour du 15 août...

**4 JOURS DE FETE**  
**COURSE DE COTE**  
FETE FOLKLORIQUE  
CONCOURS DE QUILLES  
FETE FORAINE  
SPECTACLE PYROTECHNIQUE INEDIT  
COURSE PIEDISTRE POPULAIRE  
SPECTACLE ET BALS GRATUITS  
vide grenier  
MARCHE PIETON REPAS DANS LES RUES

Du 10 au 14  
Juillet

# FESTIVAL DE COUNTRY MUSIC MIRANDE

16<sup>E</sup> EDITION

73  
CONCERTS  
SUR 5 JOURS

JOHN SCHNEIDER  
PARRAIN

Bo DUKE " SHÉRIF, FAIS-MOI PEUR "

JONATHAN KENT "Smallville "

★ THE RANHHANDS · MANAU · PETER KINGSBERY Cock Robin ★  
★ ELIZABETH COOK · JOHN SCHNEIDER · 11 exclusivités USA ★

0892 68 30 32 (0,34€/TTC)  
32300 MIRANDE [www.country-musique.com](http://www.country-musique.com)



# MANIFESTATIONS D'ÉTÉ

## Juin

## Juillet

## Août

### Samedi 14:

Gala de l'Espace Gym à 20h30, salle André Beaudran.

### Du 14 au 22 :

Festival « A Corps et à Travers 2008 ».

### Mardi 17:

Soirée du collège de l'Astarac, salle André Beaudran.

### Vendredi 20:

18h-à 19h30, Fête de la musique, place d'Astarac avec la Société Philharmonique et les élèves de l'Ecole de Musique de Mirande. Frédéric KLEIN prolongera la soirée.

### Vendredi 20 à 20h30 et dimanche 22 à 15h :

Gala de danse de Façoise Dutrey, salle André Beaudran.

### Vendredi 27:

Fête de l'Ecole Notre-Dame, salle André Beaudran. Spectacle de l'Ecole Primaire Publique, halle de Mirande.

### Jeudi 3:

Concert « Azurro » à 21h, place d'Astarac, animation gratuite.

### Dimanche 6:

Concours de ball-trap au Campagnoulet: 100 plx (50 plx FD/50 plx FU).

### Du 10 au 14:

Festival de country Music.

### Jeudi 17:

Ateliers Jazz de Michel Fanlou. Concert dans les Jardins de la Mairie à partir de 21h. Animation gratuite.

### Jeudi 24 :

Promenade patrimoine à deux voix, à la découverte de la bastide. Départ: 20h30, place d'Astarac. Animation gratuite.

### Jeudi 31:

Soirée folklorique « Lous Mirandès » à 21h, place d'Astarac. Animation gratuite.

### Du Mardi 5

### au Dimanche 10 Août:

Exposition « Arts en Gascogne », halle de Mirande.

### Vendredi 8:

A Mirande en l'Eglise Sainte-Marie à 21h, concert de Polyphonies Basques. Entrées 14€, tarif réduit 10€ Gratuit pour les moins de 14 ans.

### Samedi 9 et Dimanche 10:

Concours de ball-trap, Prix Prestige : 100 plx FU.

### Aux alentours du 15 Août :

Fête locale.

### Dimanche 17:

Fête folklorique proposée par le groupe folklorique local « Lous Mirandès » et le comité des Fêtes.

### Jeudi 21:

Soirée proposée par le Théâtre du Versant sous la halle à partir de 21h. Au programme : « Quoi qu'on caquette », une comédie pour tous. Animation gratuite.

## Au Centre Culturel Jean Burgade...

**Juin :** Exposition de photos.

**Juillet :** Exposition d'aquarelles et d'acrylique par Michèle DELAGE.

**Août :** Exposition d'aquarelles par Claire LAVIELLE et Gisèle RENE.